

از مرز منع ورود مسلمانان بگذریم: حقوق خود را بدانید

اگر با پلیس – مامورین اداره مهاجرت یا اف-بی-آی مواجه شدید چه باید بکنید.

منع ورود مسلمانان قسمتی از هدف قراردادن جوامع مسلمان-عرب-ایرانی – خاور میانه ای و آسیای جنوبی دولت ترامپ است. مطمئن باشید که نه فقط خود بلکه سایر افراد اجتماع شما هم از حقوق خود مطلع باشند.

این اطلاعات مشاوره حقوقی محسوب نمی شوند. قوانین بعضی از ایالات ممکن است متفاوت باشند. اگر فکر می کنید حقوق شما نقض شده اند با اداره محلی ای-سی-آل – یو تماس بگیرید.

www.ACLU.org/affiliates

آخرین بار در تاریخ 2017/11/10 به روز آورده شده است.

حقوق و مسئولیت های شما هنگام مواجهه با پلیس – مامورین اداره مهاجرت و اف بی آی چیست؟

شما حق دارید که ساکت بمانید. اگر می خواهید از این حق استفاده کنید باید با صدای بلند بگویید "می خواهم ساکت بمانم"

شما حق دارید که اجازه بازرسی بدنی یا بازرسی متعلقات خود را ندهید.

سوال کنید آیا می توانید انجا را ترک کنید. اگر گفتند بله به آرامی و بدون حرفی اضافی بروید.

اگر شما را توقیف کردند فوراً تقاضای صحبت با وکیل کرده و حق خود را مبنی بر سکوت اعلام کنید.

دستهای خود را طوری نگه دارید که پلیس بتواند آنها را ببیند

حتی اگر بی گناه هستید یا پلیس حقوق شما را نقض می کند فرار نکنید – مقاومت نکنید و مانع از کار پلیس نشوید.

دروغ نگوئید و اسناد خلاف واقع ارائه ندهید. این امر شامل وضعیت مهاجرتی شما هم می شود.

اعم از اینکه تابعیت داشته باشید یا وضعیت مهاجرتی دیگر - دارای حقوق اساسی هستید.

اگر مامورین اداره مهاجرت یا مامورین مرزی (آیس یا سی بی پی) در خیابان – در اتوموبیل خودتان یا در سایر فضا های عمومی با شما برخورد کردند چه باید کرد؟ (در مورد ورود یا ورود مجدد با ایالات متحده ذیلاً توضیح می دهیم)

اتباع امریکا: شما الزامی ندارید که مدارک تابعیت خود را ارائه داده یا به سوالات آنها در مورد اینکه در کجا بدنیا آمده اید و چگونه وارد این کشور شده اید پاسخ دهید. همینطور می توانید بگویید که می خواهید ساکت بمانید.

غیر اتباع امریکا: اگر ماموری از شما مدارک مهاجرت تان را خواست و شما آنها را همراه داشتید می توانید آنها را به او ارائه دهید. اگر مدارک را همراه نداشتید می توانید بگویید می خواهید ساکت بمانید. (توجه کنید که: مقررات در مرزهای بین المللی و فرودگاه ها متفاوت هستند و اگر با ویزای توریستی یا تجاری وارد شده اید حتماً برای دریافت اطلاعات بیشتر با ای سی – آل یو تماس بگیرید)

اگر اف بی آی خواست که با شما مصاحبه کند یا شما را مورد سوال قرار دهد:

شما حق دارید اجازه مصاحبه را ندهید.

حتی اگر حکم دادگاه داشته باشند شما مجبور نیستید به هیچیک از سوالات آنها پاسخ دهید.

قبل از اینکه به سوالی پاسخ دهید یا مصاحبه کنید حق دارید با وکیل صحبت کرده و بخواهید وکیل همواره حضور داشته باشد.

حتی اگر کار خلافی را انجام نداده اید بهتر است بخواهید مصاحبه در حضور وکیل صورت گیرد.

اگر پلیس - مامورین اف بی آی یا مهاجرت به منزل شما بیایند:

از آنها بخواهید که حکم دادگاه را به شما ارائه دهند. شما الزامی ندارید کسی را به منزل خود راه دهید مگر آنکه حکم دادگاه امضا شده توسط قاضی را داشته باشند. اگر حکم به جای اینکه توسط قاضی امضا شده باشد توسط مامورین گمرک یا سرپرست آنها امضا شده باشد شما الزامی ندارید که به آنها اجازه ورود به منزل خود را بدهید و یا اینکه با آنها صحبت کنید.

اگر به شما حکمی را ارائه دهند که توسط قاضی امضا شده باشد:

شما هنوز هم حق دارید از صحبت با آنها خودداری کرده و قبل از اینکه با آنها صحبت کنید با وکیل تماس بگیرید. ولی اگر تصمیم گرفتید با آنها صحبت کنید از منزل خارج شوید و در را پشت سر خود ببندید (مگر اینکه آنها حکم گشتن منزل شما را هم داشته باشند).

اگر حکم توقیف شخصی را داشته باشند می توانند در صورتیکه آن شخص در منزل باشد وارد منزل شوند.

اگر حکم گشتن منزل را داشته باشند می توانند مناطق خاصی از منزل را بگردند و یا به دنبال آنچه که در حکم ذکر شده تمام منزل را بگردند.

اگر با عبور از مرز بین المللی یا فرودگاه به ایالات متحده بر میگردید:

مامورین گمرک می توانند حتی بدون اینکه مظنون باشند که تخلفی صورت گرفته در مرز یا بنادر مرزی شما را متوقف کرده و متعلقاتتان را بگردند. با اینحال صرفاً بر اساس مذهب - نژاد - قومیت - ملیت هنگام تولد - جنسیت یا اعتقادات سیاسی نمی توانند شما را هدف قرار دهند.

سوالات در مورد وضعیت مهاجرتی شما:

اگر تابع آمریکا هستید و گذرنامه خود را به آنها ارائه می دهید الزامی ندارید به سوالات آنها پاسخ دهید. ولی پاسخ ندادن به سوالات معمولی در مورد ماهیت و هدف از مسافرت می تواند منجر به تاخیر یا بازرسی بیشتر شود.

اگر تابع امریکا نیستید و به سوالات آنها پاسخ ندهید می توانند از ورود شما به کشور ممانعت کنند. اگر به سوالات آنها پاسخ دادید حتماً راست بگوئید.

سوالاتی که در مورد اعتقادات یا اعمال مذهبی و یا اعتقادات سیاسی شما میشود: شما الزامی ندارید به این سوالات پاسخ دهید. اگر به پرسیدن سوالات ادامه دادند می توانید تقاضا کنید با سرپرست آنها صحبت کنید.

تقاضای بازرسی وسائل الکترونیکی شما مانند لپ تاپ و تلفن همراه: این مطلب که مامورین اجازه دارند محتویات اینگونه وسائل را بدون مظنون بودن مورد بازرسی قرار دهند یا اینکه نیاز به حکم دادگاه دارند هنوز مورد بحث است.

شما می توانید از دادن رمز عبور یا باز کردن قفل تلفن خودداری کنید ولی اینکار می تواند منجر به تاخیر و سوالات بیشتر و یا نگهداری وسیله شما برای بازرسی بیشتر شود.

اتباع آمریکا: از ورود شما به کشور در صورت عدم ارائه اینگونه اطلاعات نمی توان جلوگیری کرد.

غیر اتباع آمریکا: امکان دارد در صورت عدم ارائه اینگونه اطلاعات از ورود شما به کشور جلوگیری شود.